



Aluehallintovirasto

Etelä-Suomi

## Päätös

Nro 49/2014/1

Dnro ESAVI/312/04.08/2013

Annettu julkipanon jälkeen

18.3.2014

### ASIA

Hakemus Aspo Oyj:n Mussalon kemikaaliterminaalin pilaantuneen pohjaveden puhdistamista koskevan ympäristölupapäätöksen rauettamiseksi, Kotka.

### HAKIJA

Aspo Oyj  
Lintulahdenkuja 10  
PL 70  
00501 Helsinki

### TOIMINNAN SIJAINTI

Aspo Oyj on tehnyt pilaantuneen pohjaveden puhdistusta Kotkan Mussalon nestesatamassa Oiltanking Sonmarin Oy:n kemikaaliterminaalilla, jonka kiinteistörekisterinumero on 285-405-17-0. Terminaali ja sen ympäristö on kaavoitettu satama- ja varastoalueeksi.

### HAKEMUKSEN VIREILLETULO

Hakemus on tullut vireille aluehallintovirastossa 9.12.2013.

### HAKEMISEN PERUSTE JA VIRANOMAISEN TOIMIVALTA

Hakemus perustuu ympäristönsuojelulain 57 §:ään. Saman pykälän perusteella lupaviranomainen on toimivaltainen viranomaisen tekemään ratkaisun asiassa. Aluehallintoviranomainen on lupaviranomainen ympäristönsuojelulain 78 § ja 31 § 1 momentin kohdan 6 mukaan.

### TOIMINTA

Aspo Oyj on tehnyt liuottimilla pilaantuneen pohjaveden puhdistusta Kotkan Mussalossa nykyisin Oiltanking Sonmarin Oy:n operoimalla kiinteistöllä aktiivisesti vuoteen 2004. Kaakkois-Suomen ympäristökeskus on sittemmin hyväksynyt kunnostuksen keskeyttämisen kirjeellä 13.2.2004. Sen jälkeen Aspo Oyj on tarkkaillut vuosittain veden haitta-ainepitoisuuksia ja raportoinut tuloksista valvovalle viranomaiselle.

## TOIMINTAA KOSKEVAT LUVAT JA PÄÄTÖKSET

Pilaantuneen pohjaveden puhdistusta koskeva ympäristölupapäätös, joka on annettu 13.9.2000, A 1069, Dnro 0400Y0111-171, Kaakkois-Suomen ympäristökeskus

Ympäristölupapäätös aiemmassa ympäristölupapäätöksessä asetettujen puhdistuksen tavoitetasojen muuttamisesta 27.9.2007, A 1090, Dnro KAS-2007-Y-117-111,

## HAKEMUS

Aspo Oyj hakee Kaakkois-Suomen elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskuksen 20.8.2013 ja 11.11.2013 lausuntoihin viitaten Kaakkois-Suomen ympäristökeskuksen 13.9.2000 myöntämän ympäristölupapäätöksen A 1069, Dnro 0400Y0111-171 rauettamista.

### Hakijan perustelut

Analyysitulosten perusteella haitta-ainepitoisuudet pohjavedessä alittavat kunnostukselle asetetut ohjearvot. Pohjaveden puhdistuksesta on laadittu loppuraportti ja se on toimitettu viranomaisille lupamääräysten mukaisesti.

Hakemus perustuu Kaakkois-Suomen elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus lausuntoon 20.8.2013, jossa todetaan, että saatujen tietojen ja selvitysten perusteella kunnostus voidaan katsoa loppuun suoritetuksi. Ottaen huomioon alueen sijainti, alueella oleva toiminta ja ympäristöolosuhteet, vuonna 1999 alkaneen tarkkailun tulokset ja niiden kehitys sekä päätöksessä 27.9.2007 asetettujen kunnostustavoitteiden täyttyminen, ei tarkkailua katsota olevan päätöksen A 1069 perusteella tarpeen enää jatkaa.

Lausunnossa todetaan edelleen, että Kaakkois-Suomen elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus katsoo, että lupapäätöksen mahdollinen rauettaminen lupaviranomaisessa olisi tarkoituksenmukaista ajoittaa nykyisen toiminnanharjoittajan luvan tarkistamishakemuksen yhteyteen 31.5.2015 mennessä.

## HAKEMUKSEN KÄSITTELY

Asia on kuulutettu 16.1 - 17.2.2014 Kotkan kaupungin virallisella ilmoitustaululla ja aluehallintoviraston ilmoitustaululla.

Aluehallintovirasto on pyytänyt asiasta lausunnot Kotkan kaupungin ympäristösuojeluviranomaiselta, Kotkan kaupungilta ja Kaakkois-Suomen elinkeino- liikenne- ja ympäristökeskukselta sekä HaminaKotka Satama Oy:ltä.

### **Kotkan kaupungin ympäristönsuojeluviranomainen 27.2.2014:**

Terminaalialue on merestä täytettyä maata. Alueella tehtyjen selvitysten perusteella alueen pohjavedessä todettiin normaalista kohonneita hiilivety-

pitoisuuksia. Ympäristölupapäätöksessä kunnostukselle asetettiin kunnostustavoitteet, joita muutettiin v. 2007 uuden pilaantuneita maita koskevan asetuksen mukaisiksi.

Terminaalin pohjavettä on kunnostettu pumppaamalla ja suodattamalla vesi aktiivihiihen läpi vuosina 2001 - 2005. Vuodenvaihteessa 2004/2005 Kaakkois-Suomen ympäristökeskus hyväksyi yrityksen esityksestä pumpkauksen keskeytettäväksi, kun pitoisuustavoitteet oli saavutettu usean yhdisteen osalta eikä lopettamisesta katsottu aiheutuvan terveys- eikä ympäristöhaittoja. Mahdollista leviämistä ja pitoisuustasojen nousua edellytettiin tarkkailtavaksi edelleen. Kunnostus ja tarkkailu lopetettiin Kaakkois-Suomen ELY-keskuksen päätöksellä vuonna 2013, koska tavoitepitoisuudet saavutettiin. Aspö Oyj on hakenut Etelä-Suomen aluehallintovirastolta em. perustuen kunnostusta koskevan ympäristölupapäätöksen rauettamista.

Selvitysten perusteella terminaali-alueen pohjavedestä saatiin pois yli 95 % siinä alun perin olleista hiilivedyistä. Riskinarvion perusteella pohjaveteen jääneistä hiilivedyistä ei aiheudu terveys- tai ympäristöhaittoja eikä jatko-tarkkailulle ole tarvetta. Kunnostuksen ja tarkkailun jatkamiselle ei siten ole tarvetta ja kunnostus voidaan katsoa loppuun saatetuksi. Myös kaupunkisuunnittelun vastuualue vuokranantajan roolissa katsoo alueen tulleen kunnostetuksi. Estettä luvan rauettamiselle esitetyn mukaisesti ei ole.

**Kaakkois-Suomen elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus 20.1.2014:**

Kaakkois-Suomen ELY-keskuksella ei ole huomautettavaa asian johdosta ja päätös voidaan rauettaa. Kunnostus on tehty lupapäätöksen mukaisesti ja toimenpiteillä on saavutettu luvan ja sen muutospäätöksen 27.9.2007 (A1090/KAS-2007-Y-117) mukaiset puhdistustasot. Kaakkois-Suomen ELY-keskus on antanut kunnostuksen ja tarkkailun lopettamisesta lausunnon 20.8.2013 ja kunnostuksen loppuraportista 11.11.2013. Kohde ja kunnostustoimet on merkitty Maaperän tila -tietojärjestelmään.

**HaminaKotka Satama Oy 23.1.2014:**

Satamalla ei ole huomautettavaa Aspö Oyj:n hakemukseen. Analyysitodistusten perusteella haitta-ainepitoisuudet alittavat kunnostukselle asetetut ohjearvot ja loppuraportti on toimitettu viranomaisille lupamääräysten mukaisesti.

## **ETELÄ-SUOMEN ALUEHALLINTOVIKASTON RATKAISU**

Aluehallintovirasto päättää, että Kaakkois-Suomen ympäristökeskuksen Aspö Oyj:lle 13.9.2000 myöntämä ympäristölupa A 1069, Dnro 0400Y0111-171 ja sen myötä lupaan liittyvä, 27.9.2007 myönnetty muutoslupa A 1090, Dnro KAS-2007-Y-117-111 raukeavat.

## RATKAISUN PERUSTELUT

Kunnostuksen loppuraportista annetussa lausunnossa Kaakkois-Suomen elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus toteaa, että pohjaveden (täyttömaan sisäinen vesi) kunnostus on tehty annetun päätöksen mukaisesti. Kunnostuksella on saatu poistettua veteen joutuneista hiilivedyistä yli 95 % ja annetut kunnostustavoitteet liuotinpitoisuuksille on saavutettu. Kunnostuksen jatkamiselle ei ole enää tarvetta ja pohjaveden säännöllinen tarkkailu alueella jatkuu edelleen alueen nykyisen toiminnanharjoittajan toimesta osana alueen muuta ympäristöseurantaa.

Kaikissa lausunnoissa todetaan, että ympäristölupapäätöksen rauettamiselle ei ole esteitä.

## PÄÄTÖKSEN TÄYTÄNTÖÖNPANOKELPOISUUS

Tämä päätös on lainvoimainen valitusajan jälkeen, jos päätökseen ei haeta muutosta. (YSL 100 §)

## SOVELLETUT OIKEUSOHJEET

Ympäristönsuojelulaki (86/2000) 31, 57, 96, 97, 100, 105 §  
Ympäristönsuojeluasetus (169/2000)  
Valtion maksuperustelaki (150/1992)  
Valtioneuvoston asetus aluehallintovirastojen maksuista vuosina 2012 ja 2013 (1572/2011)  
Valtioneuvoston asetus aluehallintovirastojen maksuista vuosina 2014 ja 2015 (1092/2013)

## KÄSITTELYMAKSU JA SEN MÄÄRÄYTYMINEN

Tämän raukeamispäätöksen käsittelystä peritään maksu 500 euroa.

Ympäristönsuojelulain 105 §:n mukaan lupahakemuksen käsittelystä peritään maksu, jonka suuruutta määrättäessä noudatetaan, mitä valtion maksuperustelain (150/1992) nojalla annetussa asianomaisessa valtioneuvoston asetuksessa säädetään. Maksu on määrätty aluehallintoviraston maksuista annetun valtioneuvoston asetuksen 1092/2013 voimaantulosäännöksen ja hakemuksen vireille tulon ajankohdan perusteella vastaavan aiemman asetuksen (1572/2011) ympäristölupia koskevan maksutaulukon mukaisesti. Asetuksen liitteen maksutaulukon mukaan muun ympäristölupa-asian maksu on 50 €/h. Hakemuksen käsittelyyn on käytetty aikaa 10 tuntia.

**LUPAPÄÄTÖKSESTÄ TIEDOTTAMINEN**

**Päätös** Aspo Oyj  
Lintulahdenkuja 10  
PL 70  
00501 Helsinki

**Jäljennös päätöksestä**

Kotkan kaupunginhallitus  
Kotkan kaupungin ympäristönsuojeluviranomainen  
Kaakkois-Suomen elinkeino-, liikenne ympäristökeskus (sähköisesti)  
HaminaKotka Satama Oy, Merituulentie 424, 48310 Kotka  
Oiltanking Sonmarin Oy, Mussalon Nestesatama, 48310 Kotka  
Suomen ympäristökeskus (sähköisesti)

**Ilmoittaminen ilmoitustauluilla**

Tieto päätöksen antamisesta julkaistaan Etelä-Suomen aluehallintoviraston ympäristölupavastuualueen ilmoitustaululla ja päätöksestä kuulutetaan Kotkan kaupungin virallisella ilmoitustaululla.

**MUUTOKSENHAKU**

Päätökseen saa hakea muutosta Vaasan hallinto-oikeudelta valittamalla.

**Liite**

Valitusosoitus

Harri Majander

Hilkka Hirvikallio

Asian on ratkaissut ympäristöneuvos Harri Majander ja esitellyt ympäristö-  
ylitarkastaja Hilkka Hirvikallio

## VALITUSOSOITUS

**Valitusviranomainen** Etelä-Suomen aluehallintoviraston päätökseen saa hakea valittamalla muutosta **Vaasan hallinto-oikeudelta**. Asian käsittelystä perittävistä maksusta valitaan samassa järjestyksessä kuin pääasiasta.

**Valitusaika** Määräaika valituksen tekemiseen on kolmekymmentä (30) päivää tämän päätöksen antopäivästä sitä määräaikaan lukematta. Valitusaika päättyy **15.4.2014**.

**Valitusoikeus** Päätöksestä voivat valittaa ne, joiden oikeutta tai etua asia saattaa koskea, sekä vaikutusalueella ympäristön-, terveyden- tai luonnonsuojelun tai asuin ympäristön viihtyisyyden edistämiseksi toimivat rekisteröidyt yhdistykset tai säätiöt, asianomaiset kunnat, elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukset, kuntien ympäristönsuojeluviranomaiset ja muut asiassa yleistä etua valvovat viranomaiset.

**Valituksen sisältö** Valituskirjelmässä, joka osoitetaan Vaasan hallinto-oikeudelle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- valittajan nimi ja kotikunta
- postiosoite ja puhelinnumero ja mahdollinen sähköpostiosoite, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa (mikäli yhteystiedot muuttuvat, on niistä ilmoitettava Vaasan hallinto-oikeudelle, PL 204, 65101 Vaasa, sähköposti vaasa.hao@oikeus.fi)
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta
- mitä muutoksia päätökseen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan
- valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen allekirjoitus, ellei valitus kirjelmää toimiteta sähköisesti (faxilla tai sähköpostilla)

**Valituksen liitteet** Valituskirjelmään on liitettävä

- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle
- mahdollisen asiamiehen valtakirja tai toimitettaessa valitus sähköisesti selvitys asiamiehen toimivallasta

### Valituksen toimittaminen Etelä-Suomen aluehallintovirastolle

**Valituskirjelmä liitteineen on toimitettava Etelä-Suomen aluehallintovirastolle. Valituskirjelmän on oltava perillä määräajan viimeisenä päivänä ennen virka-ajan päättymistä.** Valituskirjelmä liitteineen voidaan myös lähettää postitse, faxina tai sähköpostilla. Sähköisesti (faxina tai sähköpostilla) toimitetun valituskirjelmän on oltava toimitettu niin, että se on käytettävissä vastaanotollaitteessa tai tietojärjestelmässä määräajan viimeisenä päivänä ennen virka-ajan päättymistä.

### Etelä-Suomen aluehallintoviraston yhteystiedot

käyntiosoite:	Ratapihantie 9, 00520 Helsinki
postiosoite:	PL 110, 00521 Helsinki
puhelin:	(vaihde) 0295 016 000
fax:	09 6150 0533
sähköposti:	ymparistoluvat.etela@avi.fi
aukioloaika:	klo 8 - 16.15

**Oikeudenkäyntimaksu** Valittajalta peritään asian käsittelystä Vaasan hallinto-oikeudessa oikeudenkäyntimaksu 97 euroa. Tuomioistuinten ja eräiden oikeushallintoviranomaisten suoritteista perittävistä maksuista annetussa laissa on erikseen säädetty eräistä tapauksista, joissa maksua ei peritä.